pièges, collets, cages, etc., ainsi placés ou tendus peut s'en emparer ou les détruire.

La présente section ne s'applique pas, toutefois, aux oiseaux de basse-cour.

Il est défendu en aucun temps de faire usage de strychnine, ni d'aucun autre poison délétère, soit minéral, soit végétal, ni de fusils tendus dans le but de chasser ou prendre, tuer ou détruire aucun des animaux mentionnés dans cet acte.

Mais tout tel animal ou partie d'icelui peut être acheté ou vendu, quand pris légalement, pendant dix jours à compter de l'expiration des différents temps respectivement fixés par le pré-

sent acte, pour en faire la chasse.

Toute personne n'ayant pas son domicile dans la province de Quebec ou dans celle d'Ontario, ne peut en aucun temps faire en cette province la chasse, dans le sens du présent acte, sans y être autorisée par un permis à cet effet.

Ex Ce permis peut, sur paiement d'un honoraire de vingt piastres, être accordé par le commissaire des terres de la couronne, à toute personne non domiciliée dans l'une des dites provinces, qui lui en fait la demande et est valable pour toute une saison de chasse, il doit être contresigné par le surintendant de la chasse.

Tout agent des terres ou des bois de la couronne, et tout gardeforestier nommés par le commissaire des terres de la couronne sont, pendant la durée de leurs fonctions comme tels, ex-officio garde-chasse pour la division confiée à leur surveillance respective.

LA LOI DE PÉCHE.

Il est contre la loi de prendre: le doré du 15 avril au 15 mai; le maskinongé et l'achigan, du 15 avril au 15 juin; le saumon (avec des rêts), du 1er août au 1er mai; le saumon (à la mouche), du 15 août au 1er mai; la truite rouge, de ruisseau ou de rivière, du 1er octobre au 1er janvier; la truite grise des lacs, du 15 octobre au 1er janvier; la truite saumonée, du 15 octobre au 1er décembre; le poisson blanc, du 10 novembre au 1er décembre.

La pêche avec des filets et des seines, sans licence, est prohibée. Les filets doivent être levés le samedi soir jusqu'au lundi

matin.

Il est, en tout temps, défendu de barrer les chenaux et les baies avec des seines ou des filets.

Cette loi s'applique aussi bien aux sauvages qu'aux blancs.

La pêche à la seine ou filet est prohibée dans les rivières suivantes, savoir : la rivière du Nord, comté d'Argenteuil, la rivière au Saumon, comté d'Huntingdon, les rivières Magog et Massawippi, comtés de Standstead et de Sherbrooke. La limite de prohibition s'étend à un demi-mille de chaque côté de l'embouchure de chacune de ces rivières, destinées à la propagation naturelle ou artificielle du poisson.

de prision Translation Transla

Λ

pers Pécl cinq

Pa de 1 perdr bée, s tant offens aura (raison saisi, vée el S'ad secrétal la Pro Boît

—Br bonté d —Un —Ou

de Pan —La rie.

Pour rép